

LA HISTORIA: ¡PRESENTE!

CONFIGURACIONES TEMPORALES DE UNA POLÍTICA DE LA HISTORIA "DESDE ABAJO" EN EL CINE LATINOAMERICANO.

El paso lineal del tiempo parece un paradigma incuestionable de la construcción científica de historia. La tarea del historiador consiste en comprobar y ordenar hechos pasados de tal manera que se presente una línea de desarrollo desde el pasado hacia el presente. Desde este punto de vista los hechos del pasado están consumados definitivamente en el pasado y el presente de hoy será el pasado de mañana. En las culturas populares de América Latina - en cambio - hay una tradición bien enraizada de homenaje a los muertos que consiste en contestar al grito de su nombre con el grito conjunto "¡presente!". Con énfasis los muertos del pasado parecen presentes aquí y ahora.

Se puede interpretar este "¡presente!" como una metáfora para el acto de pensar en el querido o admirado difunto. En mi proyecto de investigación - en cambio - pretendo tomar en serio esta frase en su sentido literal como un paradigma de una política de historia "desde abajo". Una postura hacia la historia, que no deja por consumido las derrotas del pasado, porque en el presente reinante las heridas aún duelen, y por eso tampoco deja por perdidos a los muertos de estas derrotas, sino busca en los deseos y las experiencias de los muertos puntos de partida y fuerza para los propios proyectos y luchas. En el intento de buscar conceptos para concebir este tipo de historia me respaldo en las ideas de Walter Benjamin, Alexander Kluge y Oskar Negt y también de Michel de Certeau.

El cine como un medio del tiempo es un lugar privilegiado para una construcción no lineal de la historia, dadas sus posibilidades audio-visuales de superponer y reorganizar distintos tiempos y lugares en una estructura compleja. Debido al enfoque andino de la conferencia quiero apuntar las huellas de configuraciones temporales alternativas en la película colombiana "nuestra voz de tierra, memoria y futuro" de Marta Rodríguez y Jorge Silva de 1981. En la película se entrelazan imágenes de la toma de tierras por parte de campesinos indígenas e imágenes de la representación oficial de la conquista y de los poderosos. A nivel del sonido los relatos de campesinos indígenas sobre la historia de su lucha se mezcla con cuentos sobre encuentros con el diablo. En la temporalidad mítica de estos cuentos la historia desde la conquista hasta hoy está comprimida en un sólo instante, mientras la edición de las imágenes revela los cuentos míticos como comentarios sobre las relaciones actuales del poder. Mientras para los terratenientes la conquista es un hecho pasado y su actual poder sobre la tierra una herencia de sus antepasados, para los campesinos indígenas la conquista no ha terminado hasta que se les devuelve la tierra para trabajarla.

OLAF BERG es historiador y cineasta. Trabaja en el "Medienpädagogik Zentrum Hamburg" (centro de pedagogía de los medios) y es director del festival de cine latinoamericano en Hamburgo. contacto: forschung@olafberg.net